



Tinglev IF fodbold afholder festdag

På lørdag fejrer Tinglev IF fodboldens dag.

Dagen igennem vil der være kampe på stadion med alle klubbens børnehold.

Tinglev IFs fodboldafdeling blev i efteråret 2022 kåret til Årets Fodboldklub i Region 4 under DBU.

Valget skyldes bl.a. tilgangen til børnefodbolden, hvor leg, kammeratskab, hygge og det at have det sjovt mens man lærer er grundpillerne.

Samtidig er afdelingen vækstet med 100% på medlemssiden og det er man med rette lidt stolte af.

Fremgangen er også blevet bemærket, både af andre klubber, men også i medierne samt hos DBU.

»Vi har både været i DBUs eget magasin, Jydske Vestkysten, samt TVSyd og Esbjerg lokal TV,« fortæller formand for fodboldafdelingen Jakob Jessen Schwarz.

I foråret modtog fodboldafdelingen en sum penge fra Tinglev Forum. Pengene var øremærket til »fremme for børn og unges aktiviteter omkring Tinglev Hallen.«

De penge har udvalget investeret i »fodboldens dag»

på lørdag og Jakob Jessen Schwarz glæder sig:

»Derfor fejrer vi fodbolden, vores seje børn og uundværlige frivillige. Med hjælp fra DBU har vi kunnet arrangere hjemmekampe for alle vores børne- og ungdoms-

hold. Derudover har vi tændt op i grillen og har diverse aktiviteter på stadion. Der er kampe fra U6 til U12 så der bliver fest og glade dage med masser af fodbold og leg for alle.«

Driller PC'en eller vil du have en ny?

Vi løser dine tekniske problemer
hurtigt - kompetent - høfligt
hos dig eller på værksted



Køb din nye PC hos os
Vi flytter dine data



Reparation af iPhone og iPad



@ AGR Consult
IT salg, service og support
til virksomheder og private

Butik og værksted er åbent
Tlf. 25 46 00 55 efter aftale i Padborg Torvecenter

I denne udgave af Ugebladet kan du læse om masser af festlige arrangementer i området

- Kliple' Mærken
- Byfest i Ravsted
- John Mogensen koncert
- Fodboldens dag hos Tinglev IF

Læs mere inde i Ugebladet



Mød vore medlemmer



LHN
Industriparken 1 · 6360 Tinglev
Tlf. 7364 3000 · www.lhn.dk

LHN er en moderne rådgivningsvirksomhed, som har til huse lige uden for Tinglev. I LHN-huset yder vi bl.a. regnskabs- og skattemæssig, juridisk og planteavlsmæssig rådgivning til landmænd samt regnskabs- og skattemæssig samt juridisk rådgivning til små og mellemstore virksomheder inden for andre erhverv samt privatkunder. Sidstnævnte specielt i vores Ejendom & Jura afdeling.



Stauholz ApS
Mads Clausens Vej 4 · 6360 Tinglev
Tlf. 6138 6450 · www.stauholz.dk

Producerende virksomhed der tilbyder: Laserskæring, vandskæring, 3D konstruktion, alle smedeopgaver i stål, rustfrit stål og aluminium, fremstilling af specialløsninger fra idé til færdigt emne.

Kommende arrangementer for Tinglev HHI medlemmer:

- 23. august kl. 17:00 – 21:30
DHL Stafetten Sønderjylland
- 20. september kl. 14.30 – 16.00
JobDating i Sønderjyllandshallen

Medlemmer af Tinglev HHI

Automester F. Christensen
Bageriet Kock
Becks Autoservice
Beredskabsstyrelsen
Teknisk Skole
Brdr. Bonnichsen
Coop 365 Discount
Der Nordschleswiger
Din Mobile Hørelse
EDC Tinglev / Aabenraa
Elgården Tinglev
Entreprenør Kim P. Hansen
Hans Holm
Heidelberg Materials

Iprinting
Kebabhuset
Kedde H. Erichsen
Kohberg Tandklinik
LHN Tinglev
Matek Steel
MR tømrer
Naturmælk
PEAB
Petersens VVS
Radio Sørensen
Revisionscentret Padborg
SK Alltrade
S.P. Byg & VVS

Stauholz
Super Brugsen
Sydbank
Tinglev Apotek
Tinglev Autocentral
Tinglev Begravelsesforretning
Tinglev Kloak ApS
Tinglev Møbelforretning
Tinglev Sparekasse
Tinglev Tømrerforretning
Tinglev Vinduespolering
Uge Lystfiskeri og Camping

Læs mere + tilmelding på
www.businessaabenraa.com

Følg TinglevHHI på facebook



Tinglev www.thhi.dk
Handels-, Håndværker- og Industriforening



LÆGE-VAGT

KL. 16.00-08.00:

KUN ET TLF. NR.
I HELE
SØNDERJYLLAND
70 11 07 07

Den Nye Stil

Ina Juhl

Bioenergiser D-Tox behandler
Aut. Herbalife forhandler
Colour Mirrors terapeut
Kostvejleder

tlf. 30 91 41 83

Porsevænget 4
6360 Tinglev
www.din-nye-livsstil.dk

Tryksager, så ring på
74 64 40 38

VENSTRE Tinglev

Følg os på Facebook



TAKSIGELSER

Hjertelig tak
for opmærksomheden til
min 90 års fødselsdag.
Venlig hilsen
Marret Petersen
Tværvejen 2, Tinglev

Hjertelig tak
for al opmærksomhed ved
vort krondiamantbryllup.
En særlig tak til vore kære
naboer for den fine ranke.
Venlig hilsen
**Christel og Christian
Kyhn Lorenzen**

Hjertelig tak
for venlig deltagelse ved
Leif Aadal Jensens død og
begravelse.
På familiens vegne
Vibeke

Hjertelig tak
for al opmærksomhed ved
min fødselsdag.
Venlig hilsen
Kjeld Petersen

En stor tak
for opmærksomheden ved
vores guldbryllup.
Tak for ranke, morgensang
og godt humør ved festen.
Venlig hilsen
Margit og Christian

Winnie's fodpleje



Lægeexam. fodplejer

Winnie Lund Sørensen
Tlf. 26 23 66 19

Behandling i eget hjem
- KØB OGSÅ GAVEKORT



Reparation og salg af HVIDEVARER

stort udvalg i butikken

vi bortskaffer de gamle maskiner



EL-VAGT 74 64 64 40



Vindmøllevej 1 · 6392 Bolderslev
Tlf 74 64 64 40 · www.bbb-el.dk

Ugebladet TINGLEV

TVÆRVEJEN 5 · 6360 TINGLEV · TLF. 74 64 40 38
MAIL@IPRINTING.DK

INDLEVERINGSFRISTER:
Større ann.: Onsdag kl. 16.00 · Mindre ann.: Torsdag kl. 12.00

HVIS UGEBLADET UDEBLIVER – KONTAKT FK DISTRIBUTION
PÅ WWW.FK.DK ELLER PÅ TLF. 70 10 40 00

Ugebladet påtager sig intet erstatningsansvar som følge af evt. trykfejl i annoncer
og tekst. Affotografering af bladets tekst, billeder og annoncer til brug ved
mangfoldiggørelse er forbudt uden vor tilladelse.
Læserbreve og stof med annoncemæssig karakter medtages ikke.
Ugebladet omdeles onsdag/torsdag og udkommer 25 gange i løbet af 2022 i ca. 9.000
eksemplarer hver gang.

Min elskede mand
vores elskede far, svigerfar, morfar og bedstefar
Holger Petersen
★ 20. september 1942 † 1. maj 2023
er stille sovnet ind
**Kirsten
Gitte og Palle
Conni og Lars
Leif
børnebørn**
Bisættelsen har fundet sted
En stor tak til hjemmeplejen i Tinglev og Enggården

Vor kære mor,
elskede svigermor og bedstemor

Gerda Hansen

* Peglau

er stille sovnet ind i en alder af 75 år.
Bylderup, den 25. maj 2023

Børn, svigerbørn og børnebørn

Bisættelsen har fundet sted.

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved
Kirsten Thomsen's

bisættelse i Tinglev Kirke.

Tak for blomster, kranse og hilsner.

På familiens vegne

Henry

Lars, Kim og Lisa, Christian og Casper

Lenes Fodpleje & Zoneterapi

Lene Jørgensen · joergensen.lene@live.dk

Kirkevej 2 · 6360 Tinglev · Tlf. 29 87 14 64
(lige overfor Tinglev Kirke)

KLOAKSERVICE

Weekendvagt 74 64 62 47

FKSSlamson Professional kloakservice

TELEFON 74 64 62 47 · Bjolderupvej 5 · 6392 Bolderslev

EL-VAGT 74 64 40 56

Hvidevare-service

Rep. og salg af
hårdehvidevarer...

Ingen startgebyr

**EL-GÅRDEN
TINGLEV**

Nørremarken 2 · 6360 Tinglev
Telefon 74 64 40 56



Gert Hansen blev konge i Tinglev

Tinglev og Omegns Ringri-
derforening afholdt ringri-
derweekend på festpladsen
i Tinglev i forrige uge.
Vejret var rigtig fint og der
var mange besøgende på
pladsen.

Først var der motoriseret
ringridning, hvor 20 på trak-
tor og 2 på havetraktor del-
tog.

De 3 første på traktor blev
Helge Jepsen, Mike Pelle og
Mads Schmidt.

På havetraktor vandt Nick-
las Juhl foran Kathrine Fau-
del og Gert Petersen.

Søndag var der ringridning
til hest, hvor 53 ryttere incl.
9 børn var klar til start.
Efter omridning kunne
Gert Hansen fra Kliplev
lade sig kære som konge,
mens Christine Kaufmann
fra Vollerup blev pony-
konge.

Klassevindere

0-14 år: Mads Olesen, Klip-
lev.
15-29: Sofie Petersen, Gl.
Skovbøl
30-44: Torben Kaufmann,
Vollerup.
45-59: Dorte Kolmos,
Nordborg.
60+: Finn Gunnesen, Sydals.



Tingle Klip

v. Lone Clemmesen Schmidt
Skovfennen 25 · 6360 Tinglev · www.tingleklip.dk

Telefon 7464 2901

ÅBNINGSTIDER

Mandag 9.00 - 17.30
Tirsdag 9.00 - 17.30
Onsdag lukket
Torsdag 9.00 - 17.30
Fredag 9.00 - 17.30

ELLER EFTER AFTALE



**Sommerferie uge 29, 30 og 31
fra d. 17/7-6/8 2023 - begge dage incl.**

RAVSTED BYFEST

1973 - 2023

50 års jubilæum

15/6 - 18/6

TORS DAG - 15/6

- 17:45 Ravsted Byfest Crossløb
- alle kan deltage. Se opslag.
18:45 - 23:00 Åbent telt med helstegt pattegris
21:00 - 22:00 Happy-Hour: få 2 genstande for 1's pris

FREDAG - 16/6

**walter
& ego**

- 18:00 - 18:30 Børnefrokost i festteltet. Pris: 50,- kr. pr. billet
Der trækkes præmier på bileterne
- købes ved Let-Køb
17:00 - 17:15 Start bilorienteringsløb - ved spejderhytten
17:30 - 19:00 Indvejning til havetraktortræk
Tilmelding: Benny Lorenzen: 20 12 61 73
19:00 Fodboldkamp serie 3
- Ravsted vs. Løjt IF på Ravsted Stadion
18:30 - 21:00 Sodavandsdiskotek i festteltet v. Walter & Ego
Præmier på indgangsbilletterne
19:00 - 21:00 Havetraktortræk - i forskellige vægtklasser
21:30 - 02:00 Diskotek i festteltet v. Walter & Ego. Entré: 50 kr.
23:00 + 00:15 Strip-tease M/K

LØRDAG - 17/6 nettoline

- 09:00 - 10:30 Gratis morgenkaffe i teltet, sponsor:
Nettoline Løgumkloster
09:00 - 15:00 Mærken på festpladsen med: Hoppepude,
kræmmermarked, lykkehjul, tyske skole-
& børnehaver, Ravsted Børneunivers,
ungdomsbrandværn og brandværn m.m.
09:45 Samling ved kirken for veterankøretøjer
10:00 - 10:30 Bestyrelsesdysten
11:00 Traktorringsridning - kræver gyldigt kørekort
Tilmelding: Claus Thomsen 23 35 99 98
11:00 Børne-ekstremløb 8-12 år og 13-16 år.
Tilmelding i baren: 20,- kr.
11:00 Ravsted Ekstremløb. Tilmelding i baren: 50,- kr.
13:00 Synnejysk quiz m. Jens Peter
14:00 Klovne familieløb. Tilmelding til Malene: 70,- kr.
Overskuddet går til De Danske Hospitalsklovne
15:00 - 16:00 Ravsted's stærkeste team

LØRDAG - 17/6 6feet+

- 19:30 - 02:00 Guldfest i teltet, hvor sognets
borgere mødes til en festlig aften i teltet
MENU:
Forskellige slags sild
Flødekartofler, krydderkartofler, m. marineret
Svinekam, porchetta, broccolisalat, tomatsalat,
og fluté
Is med chokoladesovs
Pris: 195,-
Bord/plads skal bestilles i baren
Max. 16 pers. fra fredag kl. 18:00
Billetter kan købes hos Let-Køb fra 01/06/23
Musik: 6feet+

SØNDAG - 18/6

- 12:00 Byfestpladsen åbner
12:30 Knallertkonkurrence
13:00 Tombola, hoppepude & kræmmermarked
13:00 Human bordfodbold
Tilmelding: Søren 20 58 70 50
14:30 Lagkagerally - kom og smag byens bedste lagkage
Pris: 35,- kr. Lodtrækning blandt alle lagkager
Tilmelding til Ulla 24 49 18 41
16:00 Tryllekunstner Henning N, Ravsteds eget talent
16:20 Ravsted Dyst v. Tina Ommen
19:30 Byfesten 2023 slutter for denne gang
Byfesten forbeholder sig ret til ændringer i prog.
Benyt gerne vores postkasse i teltet uanset-
om du har ris, ros eller en god idé.
Alt er velkommen.

Leje af stand:

- Bobby 60 15 76 93
Jens Peter 22 37 22 76
Stand leje:
Hele weekenden 40,- kr. pr. meter inkl. strøm
Pr. dag 100,- kr. ekskl. strøm
Børn gratis



– med fokus på godt håndværk



Vi leverer godt gedigent håndværk til hele Danmark.
Vi løser de fleste mureropgaver for private og erhverv.
Vi har en stor fleksibilitet og en bred ekspertise.

Vi tilbyder:

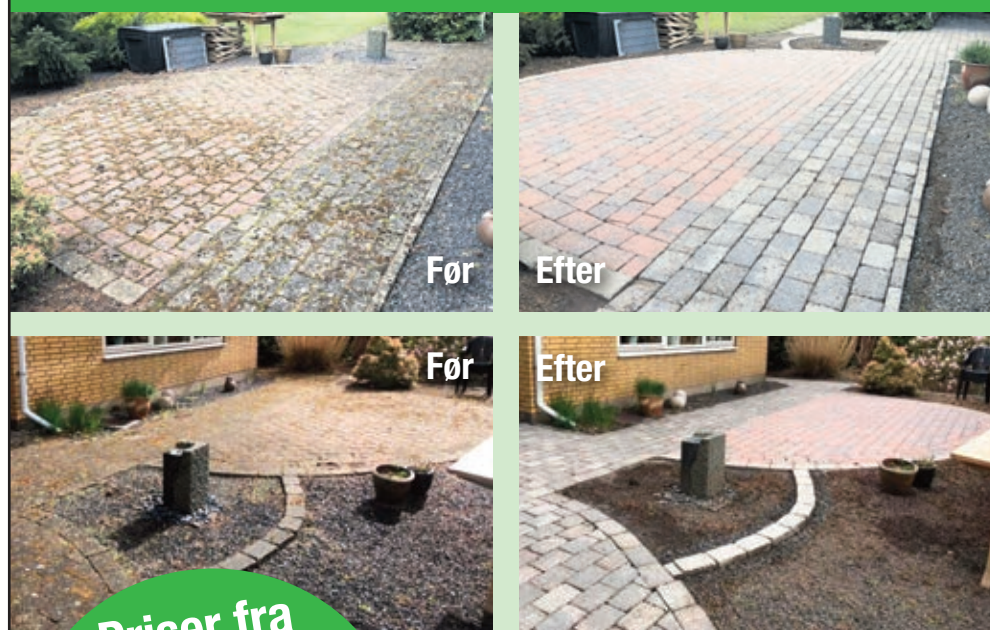
- Alle former for renovering
- Ny byg
- Hjælp til nyt badeværelse
- Forsikringsskader
- Tilbygninger
- Opgaver indenfor flisearbejde

Bajstrup Østermark 6 · 6360 Tinglev
tlf. 22 27 20 64 · www.acmurer.dk



SYDJYSK ALGE- & FLISERENS

BLIV FRI FOR ALGER, MOS OG FLISEPEST



Priser fra
kr. 35,-
pr. m² inkl. moms
med mulighed
for tilvalg

- ✓ Ingen skjulte gebyrer el. tillæg
- ✓ Beskyttende imprægnering
- ✓ Miljøgodkendt
- ✓ Fuld tilfredshedsgaranti

Med Sydjysk Alge & Fliserens er du garanteret et flot resultat, hver gang
Kontakt os alle dage på
Brian tlf. 70 66 62 50 · info@safrens.dk



MÆRKEDAGE

BRYLLUP

Lørdag d. 10. juni vies i
Husby Kirke Emma Jepsen
Brodersen, d.a. Lene og
Carl Aage Brodersen til
Carsten Bork Petersen, s.a.
Eva og Jürgen Petersen,
Kværnholt.



Hej Marie-Louise

Hjertelig tillykke med din
fødselsdag den 30 maj 🇩🇪
6 år er en stor dag, så skal
du snart i skole. Jubi 🎉
Håber du har haft en go
dag.

Knus
Bedstemor og Bedstefar



Kære Bente

Tillykke med de 60 år søn-
dag den 28. maj. Vi ønsker
dig alt det bedste.

Kærlig hilsen
Børn, Svigerbørn og
Børnebørn



Hej Kathrine

Stort tillykke med din 10
års fødselsdag. Den har du
gået og glædet dig til længe.
Vi håber, du får en dejlig
dag med hygge, forkælelse
og mange gode gaver.

Stort knus fra
Onkel Henrik
Farfar og Farmor



Halløj Hans

Stort og hjerteligt tillykke
med din fødselsdag.
– Jamen Hans, it' å' gø'e, do
bliuve alttså 70 å' e ja'h,
sell' um do it will we'gå'et.

Hel'sen
din kuhn'



I anledning af mine forældre
Helle og Jens'
Sølvbryllup

vil jeg gerne invitere til
morgensang tirsdag den 13.
juni kl. 7.30.
Vollerup Byvej 24, 6392
Bolderslev.

Med venlig hilsen
Mie



Kære Oscar

Hjertelig Tillykke med de
10 år. Håber du for en dej-
lig dag. Vi elsker dig...

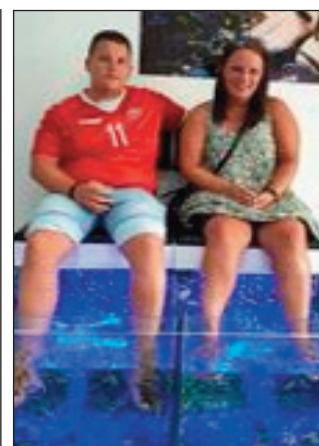
Knus fra
Lukas, Emil, mor og far

Betal med



MobilePay

hos
Ugebladet
10890



Hej Heidi og Hans Christian

Tillykke med jeres bryllup
lørdag den 10. juni 2023.
Vi glæder os til en dejlig
dag.

Knus
Mor og Far



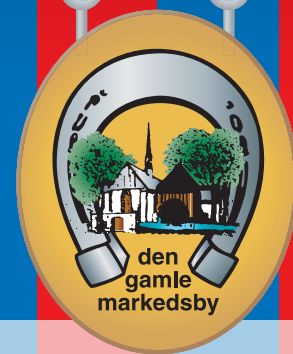
Se alle navne på
de forskellige
bryllupsdage i

Ugebladet

- 1 år papirbryllup
- 2 år bomuldsbryllup
- 3 år læderbryllup
- 4 år blomsterbryllup
- 5 år træbryllup
- 6 år sukkerbryllup
- 7 år uldbryllup
- 8 år broncebryllup
- 9 år pilbryllup
- 10 år tinbryllup
- 11 år stålbryllup
- 12,5 år kobberbryllup
- 13 år kniplingebryllup
- 14 år elfenbenbryllup
- 15 år krystalbryllup
- 20 år porcelænsbryllup
- 25 år sølvbryllup
- 30 år perlebryllup
- 35 år koralbryllup
- 37,5 år elektronbryllup
- 40 år rubinbryllup
- 45 år safirbryllup
- 50 år guldbryllup
- 55 år smaragdbryllup
- 60 år diamanbryllup
- 65 år krondiamantbryllup
- 70 år jernbryllup
- 75 år atombryllup

Kliple' Mærken

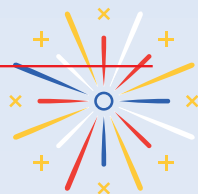
HVERT ÅR - 2. WEEKEND I JUNI



NYT: Billetvogn på pladsen med følgende åbningstider: Torsdag kl. 18.00 - 21.00 • Fredag fra kl. 17.00 • Lørdag fra kl. 12.00 • Søndag fra kl. 12.00

Onsdag den 7. juni

Kl. 19.30-21.30 Koncert i Kliple Kirke med Helene Hørlyck, bl.a. kendt fra DK4
Gratis adgang. Dørene åbner kl. 19:00



Torsdag den 8. juni

Kl. 17.30-19.30 Børnedisco i Æ Cafételt med DeeJay Junior - billetter sælges online nu
Billetpris kr. 60,- inkl. pizza og sodavand
Kl. 18.30-23.00 Æ Smugkro åbner med musik med DeeJay Junior
Kl. 19.30 Stort lottospil i Kliple Hallen, dørene åbnes kl. 18.00
Kl. 19.30 Festpladsen åbner



Fredag den 9. juni

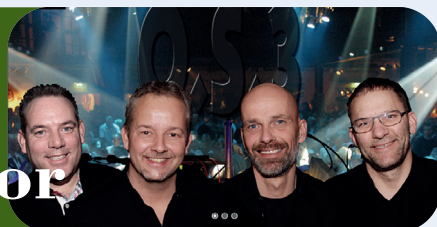
Kl. 12.30-17.00 Seniorfrokost i Æ Cafételt, dørene åbnes kl. 12.00
Musik og underholdning med Gry og Poul Anker. Gry er bl.a. kendt for at have vundet det danske Melodi Grand Prix.
Billetpris kr. 175,- inkl. frokostbuffet
Kl. 19.00 Bierfest i Det Store Telt, billetpris kr. 225,- inkl. buffet
Indtil kl. 21.00 kun adgang for gæster m. forudkøbte billetter. Entré efter kl. 21.00 kr. 100,-



Kl. 19.00 Herning Tivoli park og festpladsen åbner
Kl. 19.00-01.45 O.S.3 og DeeJay Junior fyrer den af i Det Store Telt

Kl. 19.00-01.45 i Det Store Telt

O.S.3 & DeeJay Junior



Kl. 19.00-01.45 Musik og dans i Æ Smugkro med duoen Popcorn

Lørdag den 10. juni

Kl. 07.00-09.30 Gratis morgenmad i Det Store Telt – skal nydes i teltet
Kl. 08.00 Smådyrs- og bagagerums marked åbner
Kl. 08.00 Festpladsen og kræmmermarked åbner
Kl. 08.00-23.00 Truckshow
Kl. 10.00 Æ Cafételt åbner med lækker udvalgt kaffe, kage og specialøl
Kl. 10.00-15.00 Groove Parade underholder på festpladsen
Kl. 16.00-02.15 Musik og dans i Æ Smugkro med duoen Popcorn

Kl. 18.30-23.00 Michael Hausted underholder i Æ Cafételt. Michael er garant for god stemning med sit brede repertoire af kendte kunstnere. Kun adgang med forudkøbte billetter
Billetpris kr. 175,- inkl. dansk bøl med tilbehør

Kl. 18.30-23.00 i Æ Cafételt

Michael Hausted



Kl. 21.00-02.15 Vi omdanner Det Store Telt til Sønderjyllands største og bedste diskotek - entré kr. 150,-
Kun adgang fra 18 år
Fra ca. kl. 21.30 præsenterer vi:

Kl. 21.00-02.15 i Det Store Telt

•BRO
•SPECKTORS
•SVENSTRUP & VENDELBOE



Søndag den 11. juni

Kl. 10.00 Festpladsen og kræmmermarked åbner
Kl. 10.00-15.00 Truckshow
Kl. 11.00 Ringrideroptog igennem byen med ryttere ledsaget af Den Sønderjyske Garde. Rute: Skolegade, Kliple Hovedgade, Bjerndrupvej, Kliple Nygade, Kirkegårdsvej, Kliple Hovedgade, Lundtoftvej, Klostervang, Skolegade.
Kl. 11.00 Æ Smugkro åbner
Kl. 11.45 Ringridning begynder
Kl. 13.00 Koncert på stadion med Den Sønderjyske Garde
Kl. 14.00 Henning Nielsen underholder m/ trylleri og komik i Æ Cafételt
Kl. 15.00 Fælles udkørsel fra Truck-show gennem byen mod vest
Kl. 14.00-18.30 Musik og dans i Æ Smugkro med DeeJay Junior
Kl. ca. 15.15 Kongeomridning
Kl. ca. 16.15 Kåring af årets ringriderkonge
Kl. 18.30 Tivoli lukker
Kl. 19.00-23.15 Dans og underholdning i Det Store Telt med KANDIS
Entré kr. 125,-
Kl. 23.30 Kliple' Mærken 2023 slutter med et stort festfy



Festfyrværkeri aflyst pga. storkepar

Kl. 19.00-23.15 i Det Store Telt

KANDIS

Dans og underholdning



I Kliplev er de helt klar til Mærken '23

Pladsen omkring Kliplev-hallen er trimmet og klar til årets Kliple' Mærken, der nærmer sig med hastige skridt. Komiteen bag festlighederne glæder sig til igen at kunne byde en masse feststemte gæster velkommen på pladsen og i teltene.

Formand Karina Tietje Rogat glæder sig: »Der har været rekordstor interesse for Kliple' Mærken i år. Det tog under 48 timer, før alle 512 billetter til Bierfesten fredag aften var udsolgt.«

Sidste års Mærken blev en stor succes med herligt vejr og masser af besøg. »Sidste år var helt vildt og vi var overvældede over den store opbakning efter den tvungne coronapause. Hvis vi kan komme i nærheden af at gentage det igen, er det super fedt,« siger formanden.

Onsdag aften går det løs i Kliplev Kirke med kirkekoncert. Helene Hørlyck, der bl.a. er kendt fra DK4 synger.

Torsdag eftermiddag er der Børnedisco i Cafételtet med DeeJay Junior. Om aftenen åbner festpladsen og der er stort lotospil i hallen.

Fredag middag starter Seniorfrokosten i Cafételtet. Poul Anker underholder og der er også underholdning ved den tidl. Melodi Grand Prix vinder Gry, der blev kendt for »reje-hoppet«.

Fredag aften går det løs i det store telt, hvor der i år afholdes bierfest for 512 festglade gæster. Det er O.S.3 og DeeJay Junior, der står for musikken.

Der er igen i år kun adgang for gæster med forud købte billetter indtil midt på aftenen, hvorefter der kan købes adgangsbilletter ved indgangen. Der er også musik og dans i Smugkroen med duoen Popcorn hele aftenen. Som sædvanligt er der her gratis adgang.

Lørdag morgen kl. 7.00 er der gratis morgenkaffe i det store telt. Senere åbner festpladsen, kræmmermarkedet og heste- og smådyrs markedet.



Der er også truckshow lørdag. Sidste år var første gang, komiteen arrangerede og det blev en stor succes.

»Pladsen åbnes allerede op fredag, hvor mange af bilerne til truckshowet ankommer. Der er tilmeldt omkring 300 lastbiler, så det blev endnu større og vildere end sidste år. Uanset, om man har benzin i blodet eller ej er der masser af spændende ting ved truckshowet,« fortæller Karina Tietje Rogat.

I Cafételtet er Michael Hausted på scenen og han underholder frem til kl. 23. Der er kun adgang med billet og incl. billetten er en dansk bøf med tilbehør.

Fra kl. 21.00 er Sønderjyllands største og bedste diskotek klar i det store telt og undervejs kommer Bro, Spektors, Svenstrup & Vendelboe på scenen.

Søndag åbner festpladsen og kræmmerpladsen midt

på formiddagen der er igen truckshow på pladsen.

Kl. 11.00 er der stort ringrideroptog gennem Kliplev og det er i år ledsaget af Den Sønderjyske Garde.

Efter optoget starter rytterne på ringridningen i de forskellige galger.

I smugkroen er der musik og dans og på pladsen underholder Den Sønderjyske Garde.

Tryllekunstner Henning Nielsen tryller og laver komik i Æ Cafetelt fra kl. 14.00 og omkring kl. 17.00 forventer komiteen at kunne kåre årets ringriderkonge.

Aftenen byder vanen tro på Kandis i det store telt. Det ekstremt populære band er blevet en fast del af Kliple' Mærken og spiller deres populære sange. Aftenen og fem festlige Mærkens-dage slutter i år uden fyrværkeri, fordi komiteen ønsker at tage

hensyn til et storkepar, der holder til i området. Beslutningen er taget i samråd med storkene.dk

Formand Karina Tietje Rogat håber, at det bliver et rigtig sjovt og festligt Kliple' Mærken igen i år. »Masser af glade gæster er målet og drivkraften for alle de 320 frivillige, der arbejder med Kliple' Mærken. Så lad bare festen begynde og *Velkommen te' Kliple' Mærken*«, slutter hun.



Klippestudiet



ANNETTE JOHANSEN

SKOLEGADE 16 - KLIPLEV - 6200 AABENRAA

SALONEN ER ÅBEN EFTER AFTALE

RING / SMS FOR TIDSBESTILLING PÅ TLF. 20 74 76 85

Kliple' Mærken

HVERT ÅR - 2. WEEKEND I JUNI



Kom og se vores store udvalg af Skov, have- og park maskiner

Få et godt forårstilbud på en Husqvarna maskine
på benzin eller fra Husqvarnas batteriserie



Nyeste modeller

Husqvarna



KARSTEN IVERSEN A/S

Auto- Traktor- & Plæneklipperservice

AUTO- & HAVE-PARK SERVICE Vestermarksvej 10, Kliple'
TLF. +45 74 68 83 24 • WWW.KARSTENIVERSEN.DK

Alt i murerarbejde



byg
garanti

Rudebeck a's

Industrivej 7 | 6330 Padborg

info@rudebeck-byg.dk

Tlf. 74 67 04 56

www.rudebeck-byg.dk



Stemningen er spændende her
Skriv ik andet
så ses vi jo til mærken!



Søren Frederiksen
Signing & Branding



SKILTE
TRYKSAGER
BILREKLAME
ONLINE MARKETING
GRAFISK DESIGN
& meget mere!

VI ØNSKER ALLE ET FESTLIGT OG SOLRIGT KLIPLER' MÆRKEN '23

miljøvenlige tryksager



iprinting

PRINT • TRYK • REKLAME



Følg også »Kliple' Mærken« på facebook ... det bliver så godt!

www.kliplemaerken.dk

Udbringning af gylle



tilbydes med nyere AGROMETER Gylleudlægger

Har meget lavt marktryk (18 tons totalvægt)

Har ledig kapacitet

Maskinen har 600 meter slange på og jeg har 1700 meter slange med.

Kan udlægges på 20 og 24 meter.

Henvendelse
Andreas Bonde
telefon 51 74 37 65

BLIKKENSLAGER ARBEJDE ZinkSyd

Ervin Petersen, Gravløkke 93, 6372 Bylderup-Bov
Ring på tlf. 2071 5350 og hør nærmere

Tagrender - så er det blikkenslageren...



Sæson
2023

Bjolderupgård - din alsidige maskinstation

Speciale: Pasningsaftaler · Faste kørespor i græsmarker
Salg af majsensilage · Formidling af majs til biogas
Jord søges til dyrkning af biomajs

Gyllekørsel

Fendt 933 med
Samson PG25
med GPS
Fendt 939 med PG27
med GPS
12M Vredo
græsneidfælder
BoMeck 24M/SyreN
Møgspredning
Samson

NYHED: Nedfælder
til placering af
gylle til majs



Markarbejde

Pløjning
Såbedsharvning
Dybdeharvning
Såning af korn
+ frø 6M
Majssåning med
Horsch 12 rækker
Majssrensning med
såning af græsfrø +
gødning

New Holland
BB1290 presser
med rotorcutter

Snitning

Skårlægning JF 12M
med bånd og GPS
Rivning Claas 4900
med GPS
Græssnitning med
Krone Big X780
Majssnitning med
Claas Jaguar 940
Krone Big X780
Frakørsel med 40 m³
og 55 m³ vogne
Opstakning med
gummiged
Opstakning med
Claas Xerion og
silofordeler

BJOLDERUPGÅRD MASKINSTATION P/S

Erik Kristensen · Bjolderupvej 82 · 6392 Bolderslev · Tlf. 21 64 59 56

Se mere på www.bjolderupgaard.dk
eller følg os på facebook - søg på »Bjolderupgård«

Skat i Tinglev

Tinglev skatklub har afholdt præmieskat og 1. runde blev vundet af Peter Bonde, 1.099 point, foran Egon Greve, 970 og Freddy Møller, 922 point. 2. runde vandt Bent Schrøder, 1.196 point, foran Gerd Andresen, 961 og Peter Bonde, 825 point.

TINGLEV

mere end du tror

Følg med på
www.tinglev.dk

KØB / SALG / BOLIG / DIVERSE

HUS TIL LEJE

i Bjernstrup
Perfekt til ældre ægtepar.
100 m². Husleje pr. md.
5.500 kr. + forbrug.
Depositum 3 mdr. husleje. Ingen husdyr.
Henvendelse
Tlf. 40 27 89 43

- OM VI KAN SÆLGE
SOMMERHUSET? - prøv
MIKKELSEN - TOFTLUND
www.74831280.dk

Alandet var til Royal Side Run

Der var omkring 100 glade deltagere til start, da BOG inviterede til Royal Side Run i Ålandet. Arrangementet blev skudt i gang med fælles opvarmning, og derefter blev gå- og løbeholdende sendt ud på deres ruter.

Gåholdende kunne vælge mellem 1,6 km, 3 eller 5 km. Løbeholdendes ruter var på hhv. 3, 5 eller 10 km. Efterfølgende kunne de yngste lege i hallen, hvor der bl.a. var Royal Run baller. Vejret var fantastisk, så af-

tensmaden (sponsoreret af Ålandets Initiativpulje) blev indtaget udenfor. Tinna fra Bylderup Idrætscenters cafeteria gav is til dessert. Efter aftensmaden blev der trukket fine sponsorpræmier.



Tinglev Fodpleje og Hudterapi

v/Annette Grindsted

Lægeeksamineret fodplejer · Hudterapeut

- Fodpleje
- Ansigtsbehandling
- Voksbehandlinger
- Farvning af vipper/bryn

Tlf. 30 70 53 70

Hovedgaden 60 · Tinglev · www.tinglevhudpleje.dk



Ravsted

LANDSMED ApS
TLF. 9330 1000

Vi søger en ny medarbejder
Ring og hør nærmere...

Ravsted Storegade 39 · 6372 Bylderup-Bov
ravstedlandsmedaps@gmail.com

CVR. 3954 1548

Service - reparation - nyt indenfor

- Staldinventar
- Landbrugsmaskiner
- Hydraulik
- Pillefyr/varmepumper
- Vand
- Havemaskiner

DO RINGE TÆ MÆ - Æ KOMME TÆ DÆ

*Alt indenfor tømrer-
og snedkerarbejde.*

T-LUND
v. Torben Lund

**Tømrer- og
snedkerforretning ApS**

Åløkke 90 · 6372 Bylderup-Bov

Telefon 21 72 08 35

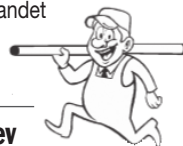
Tinglev kloak- og Haveservice

Aut. kloakmester

- Anlægsarbejde
- Græs- & hækklipping
- Pleje & vedligeholdelse
- Beskæring & træfældning
- Kloakspuling
- TV-inspektion
- Kloakering nyt og gammelt
- Separering
- Rottespærre og højvandslukker
- Og meget andet

Timianvænget 27 · Tinglev
www.tinglevkloak.dk · mail: tckloak@live.dk

Tlf. 21 26 43 81



11 strande i Aabenraa fik det Blå Flag

Aabenraa Kommune har fået tildelt 11 Blå Flag ved kommunens strande – Gerner Strand, Barsø Landing, Uge Lystfiskeri og Camping, Sandskær Strand, Kollund Strand, Løjt Feriecenter Strand, Skarrev Strand, Sønderstrand Nord, Loddenhøj Strand, Varnæs Vig Strand og Sønderhav Strand.



Flagene blev hejst i lørdags, hvor formand for Udvalget for Bæredygtig Udvikling, Erik Uldall Hansen, sammen med Finn Sørensen, kommuneansvarlig for Friluftsrådet i Aabenraa Kommune, deltog i flaghejs-

ningen på Skarrev og Gerner strande.

I Uge blev flaget allerede hejst fredag. Det er Friluftsrådet, der kvalitetsstempler de strande, hvor der gøres en ekstra indsats for at beskytte miljøet og højne stan-

darden. Det Blå Flag er badegæsternes garanti for, at vandkvaliteten er i orden, rednings- udstyret er funktionsdygtigt, stranden ren og toiletforholdene ordentlige.



Fredag blev det blå flag hejst hos Uge Lystfiskeri og Camping.

Bidrag til CO2 udledningen på en bæredygtig måde



Koldt, rent og lækkert drikkevand

Vidste du at:

- **I Danmark drikker vi 240 milliarder ½ liter flaske-vand om året?**
Det svarer til 21 liter vand pr. dansker.
- **Hvor meget det koster på CO2 regnskabet?**
Ca. 900 gange mere CO2 end hvis vi tager et glas vand fra hanen. Det vil sige, at den CO2 udledning vi har i DK, grundet flaske-vand, svarer til en bil, der kører 547 gange rundt om jorden.
- **Jamen, er flaske-vand ikke mere rent?**
Det er ikke renere end det, der kommer ud af hanen. Vandet fra hanen er frisk og kommer direkte fra vandværket. Flaske-vand kan være op til 2 år gammelt, og når plastikken over stiger 16 grader, kan afgive hormonforstyrrende stoffer

- **Hvad med prisen?**

I DK koster en liter vand fra vandværket ca. 0,02 kr.
Hvis du drikker 21 liter vand, svarer det til 0,42 kr.

Havde du drukket de samme 21 liter som flaske-vand, havde prisen været ca. 168 kr. ved køb til 4 kr. pr. stk.
Drikker alt dit vand fra hanen på et år, ca. 1,5 liter pr. dag vil dit regnestykke se således ud.

547,5 liter vand fra hanen 10,95 kr.
547,5 liter som flaske-vand 4.380,00 kr.
Du sparer i alt 4.369,05 kr.

- **Hvad med CO2 regnskabet?**

Vand fra hanen udleder 1,10 kg CO2
Flaske-vand udleder 985,5 kg CO2
Du sparer i alt 984,40 kg CO2

Denne beregning er ud fra 1 dansker.
Tænk hvis vi alle sammen stoppede med at drikke vand fra flaske, men drak vand fra hanen i stedet for. Så kunne vi sammen sænke vores CO2 aftryk, så det kan mærkes.

**RING
OG HØR
NÆRMERE HOS
KAFFELEIF**



**Tilbud
kr. 5.999,-
+ moms**

TILBUD

Jet A 30 vandkøler bordmodel

Tilbud gælder hele juni måned.

Skal din virksomhed være bæredygtig og nedbringe CO2 regnskabet, så er det en god måde at starte på - og hvis du får en vandkøler med aktivkul på, så får du en frisk, kold og god oplevelse hver gang.

Hos KaffeLeif får du lokal,
hurtig og effektiv service...

KAFFE LEIF

Leif Gaster · Skolegade 32 · 6780 Skærbæk · tlf. 21 48 68 80 · leif@kaffeileif.dk

Tilbud på vores lækre muffins

Forskellige
varianter

1 stk. kr. 17,-

2 stk. kr.
30,-



Centerpladsen 5, 6360 Tinglev
Tlf. 74 64 40 09

Åbningstider:
Mandag-fredag kl. 6.00-18.00
Lørdag-søndag kl. 6.00-17.00

Bageriet **Kock**
Det naturlige valg

Klokkeblomsten
Selvbetjeningsbutik Tinglev

**Sammen-plantninger
Gavekurve
Buketter
Pynteting
Værtindegaver**

Hvordan?
Det er meget let
- se vejl. på døren

blomst & bolig

Butikken er åben alle dage kl. 6-22



Uge Vognmandsforretning

Salg af:
• Grus - sand - skærver - flis m.m.

Udlejning af:
• Containere 8-40 m³ • Minigraver
• Minilæsser • Motorbør m.m.

Affaldsløsninger:
• Til private og erhverv, åbne/lukkede containere

Transport og formidling af:
• Halm, hø, wrap

Åbenråvej 104 • Uge • 6360 Tinglev
tlf. 28 15 13 42 • følg os på facebook

**PASfoto
Portrætfoto**
Print af dine egne billeder
Kopi af gamle video og smalfilm
www.min-fotograf.dk

Fotograferne i Tinglev
Første lørdag i måneden 10.00-13.00 Stationsvej 2

Uwe Petersen
MALERFORRETNING Eff.

Charlotte Petersen Åglimt 14
+ 45 2126 3777 6372 Bylderup Bov
uwepetersen@mail.dk uwe-petersen.dk

VESTERGAARDS FODPLEJE
V/LÆGEEKSAMINERET FODPLEJER BRITTA VESTERGAARD
TLF. 26 14 50 93
SLOGSGADEN 26 • BYLDERUP-BOV

Alt i tømrer- og snedkerarbejde
Om-, til og nybygning af stort og småt
Ring på 22 77 48 69
og få et uforbindende tilbud

TINGLEV TØMRERFORRETNING
v/ Simon Schultz



Din havemand

- Grønne belægninger sprøjtes på f.eks. tag, terrasse eller mur
- Vask af terrasse
- Diverse havearbejde
- Græsklipning
- Hækkklipning
- Omlægning af græsplæner
- Træfældning
- Flishugning
- Sprøjtning af ukrudt

Fulddækkende forsikring haves
Ring for tilbud - 29 88 56 70
Verner Ratzer, Tinglev



Din lokale VVS mand
Ring og få et uforpligtende tilbud



- Aut. VVS-installatør
- Varmepumper – luft til vand
- Totalentreprise
- Badeværelse
- Renovering
- Ombygning
- Fjernvarme

GODE FORNUFTIGE LØSNINGER

S.P. BYG & VVS
v/ Søren Petersen
Tlf. 2890 1564 • kontakt@spbyg-vvs.dk

Udfører alt indenfor:
VAND - VARME - SANITET
BLIKKENSLAGERARBEJDE

Petersen's VVS
v/ Jørgen Petersen

Garverland 10A • 6372 Bylderup Bov
Mobil 21 70 15 07 • Telefax 74 76 15 07
E-mail: mail@petersensvvs.dk



NT Tømrer

Mangler du en tømrer?

74 67 68 42 | Ntts.dk

FAHRENDORFF OPTIK

Brilleleje
Den smarte måde til at have ALLE de briller du vil fra 99,- kr.

Kontaktlinser
Om det er 1-dags, måneds el. multifokale så har vi dem alle. Altid gratis prøveperiode.

Vores stel
Vi udvælger selv alle vores stel så vi kan have det vi tror DU kan lide.

Hos os får du

- God service
- Personlig vejledning
- Vi er der for DIG
- Altid gratis synsprøve
- Stel til lige DIN type
- Stel i alle prisklasser
- Fede børnebriller
- Kompetent erfaring

Martin Stauner **Jens Engel**

Så handler du lokalt

Rådhusgade 9 • 6200 Aabenraa • tlf 74623705 • aabenraa@fahrendorff.dk



Hanne Jensen
Privatrådgiver

Rune Dyekjær
Finanstraine

Gitte Lund Christiansen
Privatrådgiver

Carsten Vinther Hansen
Afdelingsdirektør
☎ 73 64 32 02

Mia Jordt Venø
Privatrådgiver

Tinglev Sparekasse

- dit lokale pengeinstitut
- nærværende rådgivning
- individuelle løsninger
- hurtige svar

Kontakt: ☎ 73643200 eller ✉
spktinglev@sparbredebro.dk

www.sparbredebro.dk

Træfældning - Stubfræsning

Special opgaver større og mindre udføres professionelt. Vanskelig træfældning og topkapning, beskæring, hækkeklipping og flishugning og stubfræsning uden at ødelægge Deres have. Udtynning af skov og læhegn.

Indhent uforbindende tilbud.

Fuld dækkende forsikring.

Skoventreprenør Theodor Jørgensens eftf.

Mobil: 23451132

www.buskmanden.dk



LANDSYD I/S LANDINSPEKTØRER

Nørreport 1, 1. sal
6200 Aabenraa
tlf. 74 63 04 10

Østergade 58
6270 Tønder
tlf. 73 83 20 44

Inflationen har været dyr for SuperBrugsen Tinglev

Omkring 50 interesserede borgere mødte op, da SuperBrugsen havde inviteret til generalforsamling.

Formand Hans Jørgen Hansen aflagde beretning og i den sagde han bl.a.: Efter corona håbede vi alle på en normal hverdag igen, men sådan skulle det ikke være. Inflation og krig i Europa satte sit præg på dagligvare-markedet og energipriserne skød i vejret. Det gav prisstigninger. Coop koncernen kom ud med et underskud på 628 millioner og koncernen er igang med en stor omstilling og forenkling. Når vi ram-

mer 2024 skulle fremtiden Coop begynde at tage form. Vores egen butik gik heller ikke »ram forbi«. Prisstigninger på dagligvarer, øgede udgifter og generel usikkerhed i samfundet gjorde, at brugerne ændrede adfærd. Mange købte mindre, købte billigere eller kørte over grænsen igen. Luksusvarerne blev ofte fravalgt.

I september lukkede vi Blomsteriet. Afdelingen var ikke rentabel og derfor gik vi tilbage til Coop-blomster. Årets resultat på 1.2 million i underskud er meget utilfredsstillende, men vi har

økonomi til at komme igen nem hårde år. Vi har måttet sænke temperaturen og belysningen og der kommer også besparelser i 2023, fordi vi igen forventer et negativt resultat. Derfor opfordrer bestyrelsen til, at man husker at bruge SuperBrugsen.

OK benzin og vaskehallen bidraget positivt

Vores vaskehal har vasket hele 12.327 biler i 2022 og vi har også via OK kunnet støtte Tinglev IF med 30.000 kr. samt Julemærkehjemmet med 8.000 kr. i pant-donation.

Det er svært at spå om 2023, men udsigten til prisfald og at inflationen forsvinder kan have lange udsigter. Frem mod 2027 skal vi gøre klar til den nye CO2 lov med nye køle- og frostdiske, nyt bunddække omkring tankanlægget. Det er investeringer på mellem 6-7 millioner kroner. Formanden sluttede beretningen af med at takke personalet for en stor indsats i en svær tid.

Valg

Der var genvalg til Gitte Brodersen, Michael Christesen og Maibritt Kolb, mens Jan Kellmann blev nyvalgt.

Helle Møhl blev valgt ind som suppleant.

SEJER & SØNNICHSEN A/S TILBYDER

- CONTAINERSERVICE
- FLIS, SAND, STEN OG GRUS
- GYLLETRANSPORT
- FORHANDLING AF FYRINGS- OG DIESELOLIE



MINICONTAINER

- 240 ltr. - 800 ltr.
Udlejes og tømmes.

AFFALDSCONTAINER - 10 m³ - 30 m³

åbne & lukkede
udlejes og tømmes
Levering af sand,
sten og støbe-
materialer.



Sejer & Sønnichsen

TLF. 74 64 72 72

www.se-so.dk

SERVICER SØNDERJYLLAND v. Kedde H. Erichsen



Grønne områder - Vedligeholdelse - Anlæg

☎ 40 25 00 90 ✉ info@kerichsen.dk

ET UDPLUK AF VORES SERVICES

- Græsklipning – alle arealstørrelser
- Hækkklipping – både almindelig og med traktor og armklipper (vinterbeskæring)
- Alt indenfor ukrudtsbekæmpelse
- Plantning af træer, hække osv.
- Anlægning af ny græsplæne – også rullegræs
- Alt arbejde inden for belægning og natursten
- Tømning af dødsbo, oprydning af grundstykker og lejligheder mm.
- Fræsning og brakpudsning – alle opgaver er velkomne
- Udlejning af maskiner med fører – Minigraver, minilæsser, 7-tons gummiged, kompakttraktor – kun et udpluk.
- Salg og levering af sten, grus, flis, planter mm. – Efter aftale kan det også afhentes på lageradressen: Håndværkersvinget 8, Tinglev

Har I andre ønsker eller spørgsmål til vores services, så kontakt os på telefon 4025 0090



Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hørvejen 9 · Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk



BT

Smedager ApS
VVS, Smede- og Maskinforretning



Vi udfører:

- Alt inden for VVS (varmepumper, stoker-/pillefyr, solvarme, vand i stalde)
- Salg og installering af vandingsanlæg
- Roeknuser samt tilbehør
- Smede- og hydraulikarbejde
- Serviceopgaver indenfor industri, landbrug og private
- Om-, til- og nybygning



Tlf.: 74 64 62 67 ■ Fax 74 64 69 65

leif@smedager.dk / jimmi@smedager.dk

www.smedager.dk

● Omlægning af have

- Beskæring
- Græsklipning
- Træfældning
- Fliselægning
- Vedligeholdelse
- Alt i sten, vand og granit



Ring og få et
godt tilbud!

ANLÆGSGARTNER FRANK HANSEN

Kalveknækket 9 · 6340 Kruså

Tlf. 74 76 15 20

JERN & METAL KØBES

Brian Brix Christensen

Tlf. 22 56 28 81

RENS SKROT

Todsbøl Sandblæsning & murerforretning

SANDBLÆSNING OG MURERARBEJDE

Ring og få et uforpligtende tilbud

v/ Kurt Larsen · Vollerupvej 11 · 6360 Tinglev
kurtm.larsen@hotmail.com

Tlf. 29 21 51 08 · Mobil 24 63 69 47



NYHED: Trailerudlejning

2000 kg. box/flyttetrailer 8 kubikmeter

2700 kg. autotrailer

400 kr. pr. dag/800 kr. pr. weekend

**NU OGSÅ NUMMERPLADESALG
OG OMREGISTRERING I
PADBORG OG TØNDER**

LBbilsyn ApS

Professionelt syn af alle typer køretøjer

Plantagevej
F + 45 7460 8024

DK 6330 Padborg
M LB@LBbilsyn.dk

T +45 7460 8000
www.LBbilsyn.dk

HALV PRIS

på beklædning og fodtøj i butikken,
den første lørdag i hver måned

Vi afhenter møbler

(også fra dødsbo)

der kan sælges i vores butik

Ring om aftale, tlf. 50 52 20 11



**KIRKENS
KORSHÆR**

Tøj & Ting

Centerpladsen 23 · 6360 Tinglev
Åbent hverdage kl. 10.00-17.00
Lørdag kl. 10.00-13.00

**Armeret
1/2" vandslange**
Meget slidstærk
og kuldefleksibel, med
god trækstyrke.
25 mtr. rulle.

213⁵⁰

**Trinol 810
insektmiddel**
til krybende og
flyvende insekter.
Vejl: 218,-

180⁰⁰

**Claber
sprøjte-
pistoler**

Fra **191,-**

Havevandere
Fra **180⁰⁰**



VI HAR DET MESTE TIL HAVEVANDING

**STIGA COMBI 48sq
plæneklipper**
Normalpris 3.799,-
NU: **2.995,-**

Samlet og
klar til brug

Er du træt af myrer?!

KVIT myreløkkedåser
til indvendig
brug.
Vejl 94,75



NU
61,-

KVIT granulat, til udvanding,
udstrøning og udsprøjtning.
Vejl: 274,-



NU
210,-
inkl. afgift

STIHL Ai-LINE er hurtige og lette at betjene, med integreret batteri

HSA 45 er en særlig let hækkeklipper med
godt skær. Til mindre buske og hække

BGA 45 er en let og praktisk løvblæser
til mindre arealer. Også praktisk til let
snerydning.

FSA 45 er en kompakt trimmer, med
PolyCut knive, til enkle trimnings- og
finpudsningsopgaver.

HSA
45



BGA
45

FSA
45

Frit valg
995,-



MØD VORES TRO FØLGESVENDE

Fra
7.995,-

iMOW® 4'er og 5'er-serien

er nogle af markedets hurtigste og mest støjsvage robotplæne-klippere. De klarer plæner
på 800 – 2.100 m². Desuden kører de altid ad nye ruter, så der opnås et jævnt resultat.

Husker din græsplæne

Vores modeller 422PC og 522C kører desuden den hurtigste vej hjem, så der opnås
bedre effektivitet på plænen, takket være innovationen Direct Drive Home.

iMOW RMI 422: Plæner op til 800m² ● iMOW RMI 422P/PC: Plæner op til 1500 m² ● iMOW RMI 522C: Plæner op til 2100 m²



STIGA



HANS HOLM

Navervej 5 - 6360 Tinglev - Tlf. 74 64 40 94 - www.hansholm.dk



Tilbuddene er gældende i uge 23 og 24 2023 (så længe lager haves). Alle priser er inkl. moms. Forbehold for trykfejl.

Duerne var i luften

Der var det skønneste flyvevej for brevduerne i uge 21 og det gav flotte og hurtige hjemkomster.

Halstenbek - 151 km:
Team Nicolaisen - 1348 mpm. Team Carstensen - 1299 mpm. Team Hansen - 1234 mpm

Halstenbek - 151 km:
Team Carstensen - 1379 mpm. Team Nicolaisen - 1356 mpm. Team Hansen - 1312 mpm

Team Carstensen var sektionsvinder på flyvningen.

I ugen efter fortsatte de gode takter og Tinglevs duer dominerede.

Halstenbek - 151 km:
Team Hansen - 1305 mpm, Team Carstensen - 1289

mpm, Familien Nissen - 1288 mpm.

Halstenbek Unger - 151 km:
Team Nicolaisen - 807 mpm, Team Hansen - 625 mpm.

Team Nicolaisen var sektionsvinder på flyvningen

Celle - 266 km:
Team Nicolaisen - 1403 mpm, Familien Nissen - 1336 mpm, Team Carstensen - 1282 mpm.

Team Nicolaisen var sektionsvinder på flyvningen.

Celle Sport - 266 km:
Team Carstensen - 1393 mpm, Team Nicolaisen - 1245 mpm, Ib Rosager - 1237 mpm.

Team Carstensen var sektionsvinder på flyvningen.

Indsatsen for håndtering af følelsesmæssige krav styrkes

Region Syddanmark afsætter ekstra 5 mio. kr. til indsatser på sygehuse og i Ambulance Syd, der skal sætte fokus på høje følelsesmæssige krav, som sundhedspersonalet møder i deres arbejde med patienter og pårørende.

Medarbejdere på de syddanske sygehuse og i Ambulance Syd møder dagligt patienter og pårørende i nogle af livets sværeste situationer. For nogle medarbejdere kan det resultere i en psykisk belastning, der kan påvirke trivsel og samarbejde på arbejdspladsen

og i værste fald føre til stress og udbrændthed.

For at forebygge og håndtere de udfordringer, iværksatte alle sygehuse og Ambulance Syd sidste år lokale indsatser, og nu styrkes indsatserne yderligere med 5 mio. kr. Det besluttede regionsrådet.

Indsatser til forebyggelse og håndtering

Sygehusene og Ambulance Syd vil bruge de ekstra midler på initiativer, som skal være med til at sikre, at medarbejdere og ledere har de rette kompetencer, ressourcer og rammer til at forebygge og håndtere de høje følelsesmæssige krav i arbejdet.

Fungerende regionsrådsformand Bo Libergren (V) siger

- Arbejdet med at sikre et godt arbejdsmiljø stopper aldrig. Det er noget, vi hele tiden skal have fokus på, og derfor er jeg glad for, at vi nu yderligere styrker vores indsatser med at forebygge og håndtere de høje følel-

sesmæssige krav, som mange medarbejdere møder i det daglige arbejde med patienter og pårørende.

Fokus på det psykiske arbejdsmiljø

Sundhedspersonalets kontakt med patienter og pårørende stiller høje krav til deres indlevelsessevne, evnen til at rumme andres følelser og til at håndtere eller skjule egne følelser samt evnen til at tilpasse sin kommunikation og adfærd til de mennesker, man møder. Og det skal sundhedspersonalet være klædt på til at rumme:

- Sundhedspersonalet sætter sig selv i spil, når de hjælper andre mennesker i ofte alvorlige situationer, og uden de rigtige rammer og værktøjer kan det føre til en stor psykisk belastning for den enkelte. Et godt arbejdsmiljø og medarbejdertrivsel går hånd i hånd med god patientbehandling, og derfor vil vi fortsat bakke op om de gode initiativer, der allerede er sat i gang lo-

kalt på de enkelte sygehuse, slutter Bo Libergren (V).

Det er Region Syddanmarks Hovedudvalg, som efter input fra de enkelte sygehuse og Ambulance Syd, har indstillet, hvilke initiativer, der skal arbejdes videre med. Det omfatter bl.a. ledelsessparring, implementering af støttemuligheder og værktøjer samt udvikling af en ny uddannelse til alle personaleledere med fokus på aflastningssamtaler, debriefing, supervision og compassion.

En del af midlerne vil også blive brugt til videns- og erfaringsudveksling på tværs af regionens sygehuse.

Fakta

Regionsrådet besluttede i 2022 at afsætte et engangsbeløb på 5 mio. kr. til at understøtte lokale indsatser med fokus på at forebygge og håndtere de høje følelsesmæssige krav, som sundhedspersonale kan møde i løbet af sin arbejdsdag. Med den nylige aftale om budgettet for 2023, har regionsrådet yderligere afsat 5 mio. kr. til indsatser på området. En del af disse midler vil blive anvendt til videns- og erfaringsudveksling på tværs af regionen.

Kom og se
det store udvalg i køkken,
bad og garderobe



Vi har meget konkurrencedygtige priser
www.bbkogb.dk

Butikken er åben
Mandag og torsdag kl. 15.00-17.30



Bylderup Bov Køkken og bad

Bylderup-Bov Køkken og Bad ApS
Lendemark 42 · 6372 Bylderup-Bov · Torben 21 72 08 35

Din hørelse er lige så unik som
dit fingeraftryk.

- Samme kontaktperson fra start til slut
- Altid besøg i hjemmet
- Vi kører ikke før det virker
- Synnejysk ordentlighed

Vi giver 5.000,- kr.
for dine gamle høreapparater
ved skift til ReSound Omnia 5-7-9

Ring for gratis
og uforpligtigende
hjemme besøg
Tlf. 71 99 95 93

Din Mobile
Hørelse

Os fra Ting`le – www.dinmh.dk



25 ÅR • SE BEDRE • LEV BEDRE



på glas
og stel!

Køb 2 briller
og spar
50%*

*Gælder fra den. 01.05.23 ved køb af 2 par briller i samme styrke med Meisterglas® brilleglas, undtaget mærkerne Chanel, Dior, Gucci, Ørgreen, Lunor, La Roche, Davidoff. Rabatten fratrækkes leverandørens listepriis. Kun på lagerførte stel og nye ordrer. Kan ikke kombineres med andre kampagner, pakke- eller koplebrillebud og kuponer. Hallmann Ikast ApS, Østergade 7c, 7430 Ikast

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70

Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70

optik-hallmann.com

14

Ny strategi bidrager med løsninger til sundhedsvæsen

Regionsrådet har vedtaget en ny innovationsstrategi, som skal bidrage med at finde løsninger på sundhedsvæsenets store udfordringer som blandt andet unges mistrivsel og mangel på arbejdskraft. Nøglen til styrket innovation ligger i bredt samarbejde og øgede partnerskaber.

På Odense Universitetshospital sorterer en robot vævsprøver, og erfaringerne er så gode, at robotten snart får sin gang på regionens øvrige sygehuse. Når syddanskerne oplever angst eller depression, er der et tilbud om gratis internetbaseret behandling – et tilbud, som også er bredt ud til resten af landet.

Den nye innovationsstrategi, som regionsrådet godkendte i maj, bygger oven på det arbejde, som regionen i flere år har prioriteret inden for sundhedsinnovation, og som bl.a. har resulteret i robotten på OUH og det internetbaserede tilbud i psykiatrien.

Pres skaber stort behov for innovation

Udvalgsformand Anja Lund (V), Digitaliserings- og Innovationsudvalget i Region Syddanmark, siger: - I en tid, hvor sundhedsvæsenet er under et ekstraordinært pres, er behovet for innovation endnu større end tidligere.

Anja Lund understreger videre, at regionen kun kan indfri ambitionen om at være borgernes og patienternes region med en vedvarende satsning på innovation og udvikling.

De store udfordringer

Region Syddanmarks nye innovationsstrategi tager afsæt i de store og komplekse udfordringer, hvor der er størst behov for, at innovation bidrager med udvikling af nye løsninger. Det er fx udfordringen med en stigende andel af ældre, kronikere og multisyge i komplekse behandlingsforløb. At flere unge oplever mistrivsel og har brug for støtte og behandling. At det er svært at skaffe og fastholde

sundhedspersonale, og at regionen samtidig skal sikre, at borgerne har lige adgang til sundhedsydelserne.

Det sigter strategien mod

Den nye strategi sætter rammerne for, at den fælles fremadrettede innovationsindsats sikrer:

- bedre behandlingskvalitet og patientforløb
- øget lighed i sundhedstilbuddene og forebyggelse på tværs af sektorer
- bedre balance mellem efterspørgsel og udbud af sundhedstilbud
- grøn omstilling af regionens aktiviteter.

Konkrete indsatser skal styrke fundamentet for innovationsindsatsen

Ud over at styrke samarbejdet med private virksomheder, universiteter med flere bliver der fra 2024 etableret et innovationsforum bestående af eksterne parter, der skal rådgive, inspirere og kvalificere arbejdet med udvikling og innovation i Region Syddanmark.

Morten er ny partner i EDC

Morten Gram (43) er optaget som ny partner i EDC Erhverv Poul Erik Bech Sønderjylland. Morten er bosat i Løgumkloster, hvor han også er født og opvokset, og deraf har et indgående kendskab til lokalområdet i Sønderjylland.

Han kommer fra finanssektoren med et job i Danske Bank, hvor han de sidste 18 år har haft forskellige roller, heraf de sidste 12 år i ledende roller.

»De sidste 10-15 år har jeg arbejdet med ejendomme, og det synes jeg har været superspændende, så jeg glæder mig til at beskæftige mig med det i endnu højere grad,« siger Morten Gram og fortsætter: »Jeg er glad for at blive optaget i partnerkredsen i EDC Erhverv Poul Erik Bech Sønderjylland. Jeg glæder mig til at 'stå på egne ben' og være ansvarlig for at udvikle og vækste afdelingen sammen med Morten Dahl Rask og Bjørn Borg«.

En ny ejerstruktur i EDC Erhverv Poul Erik Bech be-



Morten Gram (i midten) er optaget som ny partner i EDC Erhverv Poul Erik Bech Sønderjylland. Sammen med Bjørn Borg (til venstre) og Morten Dahl Rask (til højre) danner de en ny partnerkreds.

tyder, at de to erhvervscentre i Sønderborg og Aabenraa fremover bliver drevet i fællesskab af de tre partnere.

»Det er et utrolig spændende tidspunkt, at jeg kommer ind på. Etableringen af ét fælles erhvervscenter, men med to lokationer i Sønderborg og Aabenraa, er det helt rigtige i forhold til at fortsætte udviklingen og skabe vækst i de fire sønderjyske kommuner. Den rejse vil jeg utrolig gerne være en del af, og jeg glæder

mig bare til at komme i gang,« siger Morten Gram.

Poul Erik Bech supplerer:

»Vi også utrolig glade for, at Morten Gram indtræder som partner. Han kommer med en solid erfaring fra den finansielle sektor og er også et kendt ansigt i lokalområdet, så det er en stærk kapacitet, vi har fået ombord på holdet. Vi glæder os meget til at følge vores udvikling i Sønderjylland.«

FODBOLDENS DAG i Tinglev

**TID: 10. juni 2023
fra kl. 10.00**

STED: Tinglev stadion



Vi er blevet udnævnt til "årets fodboldklub" i DBU region 4 - og det skal fejres.

Der er underholdning for alle:
Masser af fodboldkampe, hoppeborg og salgsbod.
Vi får også besøg af Tinglev Frivillige Brandværns store tankvogn med vandkanon.

Alt overskud går til kunstgræsbanen.

**Kom og vær med til en festlig dag
i fodboldens tegn.**

Vi glæder os til at se jer

 Følg Tinglev IF fodboldafdelingen

ÅRETS FODBOLDKLUB 2022
DBU JYLLAND REGION 4

TINGLEV IF



EN DEL AF
NOGET STØRRE



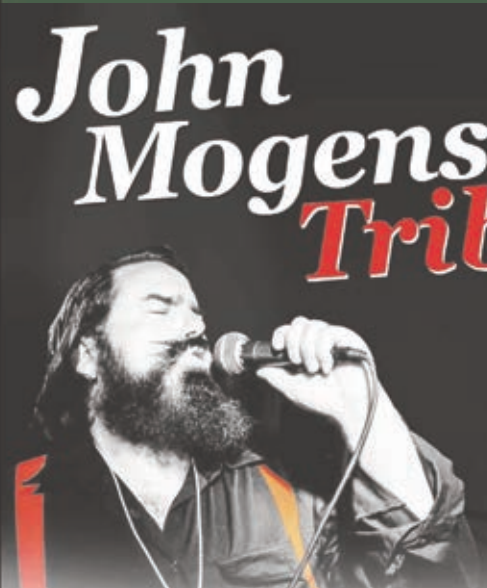
Musik, underholdning, fællessang og fadøl

KONCERT

Lørdag d. 24. juni 2023 kl. 17

i Byskoven

John Mogensens Tribute



En respektfuld
hyldest til
folkekunstneren
John Mogensens

SALG AF BILLETTER
Forsalg: tinglevforum.dk · Billetsalg ved indgangen.



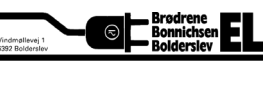
Aabenraa
Kommune



Bageriet **Kock**
Det naturlige valg



**Tinglev
Sparekasse**
— en del af Sparekassen Bredebro



**Brodrene
Bonnichsen
Bolderslev**



**Heidelberg
Materials**



**Super
Brugsen**

Ugebladet

Indleveringsfrister

Hele, halve og kvarte sider senest:

ONSDAGE KL. 12.00

Bekendtgørelser, taksigelser,
tillykke samt mindre annoncer senest:

TORSDAGE KL. 16.00

Får du ikke Ugebladet

Det er FK Distribution, der omdeler Ugebladet Tinglev.
Avisen omdeles onsdag og torsdag.

Har du ikke modtaget Ugebladet torsdag kl. 20.00,
kan du sende en reklamation via denne hjemmeside:
www.fk.dk eller ringe til FK Distribution på 70 10 40 00.



**SAMME OPLAG I ALLE UGER:
9.000 HUSSTANDE**

Udgivelser

2023

Uge 2 onsdag/torsdag 11./12. januar

Uge 4 onsdag/torsdag 25./26. januar

Uge 6 onsdag/torsdag 8./9. februar

Uge 8 onsdag/torsdag 22./23. februar

Uge 10 onsdag/torsdag 8./9. marts

Uge 12 onsdag/torsdag 22./23. marts

Uge 14 tirsdag/onsdag 4./5. april

Uge 16 onsdag/torsdag 19./20. april

Uge 18 onsdag/torsdag 3./4. maj

Uge 20 onsdag/torsdag 17./18. maj

Uge 23 onsdag/torsdag 7./8. juni

Uge 25 onsdag/torsdag 21./22. juni

Uge 27 onsdag/torsdag 5./6. juli

Uge 31 onsdag/torsdag 2./3. august

Uge 33 onsdag/torsdag 16./17. august

Uge 35 onsdag/torsdag 30./31. august

Uge 37 onsdag/torsdag 13./14. september

Uge 39 onsdag/torsdag 27./28. september

Uge 41 onsdag/torsdag 11./12. oktober

Uge 43 onsdag/torsdag 25./26. oktober

Uge 45 onsdag/torsdag 8./9. november

Uge 47 onsdag/torsdag 22./23. november

Uge 49 onsdag/torsdag 6./7. december

Uge 50 onsdag/torsdag 13./14. december

Uge 51 onsdag/torsdag 20./21. december



Ny asfalt på motorvejsrampe

I tirsdags begyndte Vejdirektoratet arbejdet med at udskifte asfalten på de sydgående ramper i Motorvejskryds Kliplev samt de sydgående ramper på tilslutningsanlæg <73> Kliplev på Sønderjyske Motorvej.

Sådan foregår arbejdet
Først bliver den gamle belægning affræset, så man kan reparere den underliggende belægning. Derefter bliver der udlagt ny og mere klimavenlig asfalt og påført nye vejstriber.

Resultatet bliver en mere jævn kørebane og en bedre køreoplevelse for trafikanterne. Arbejdet vil blive udført som aften- og natarbejde primært mellem klokken 17.30 og 07.00 og vil have følgende konsekvenser:



- Frakørselsrampen fra Sønderjyske Motorvej i sydgående retning til Sønderborgmotorvejen vil være spærret i arbejdsperioderne. Tilkørselsrampen fra Sønderborgmotorvejen til Sønderjyske Motorvej i sydgående retning vil være spærret i arbejdsperioderne.
- Fra- og tilkørselsramperne i sydgående retning ved rampeanlæg <73> Klip-

lev være spærret i arbejdsperioderne. Ved spærring af ramperne vil der være skillettet med omkørsel.

- Arbejdet betyder, at der er risiko for kødannelser, og at trafikanterne på grund af omkørslen vil få en forlænget rejsetid.

Gudstjenester

TINGLEV
Søndag d. 11. kl. 19.00.
Søndag d. 18. kl. 10.30.
BJOLDERUP
Søndag d. 11. kl. 10.30.
UGE
Søndag d. 18. kl. 10.30.
BURKAL
Søndag d. 11. kl. 9.30.
Søndag d. 18. kl. 9.00.
BYLDERUP
Søndag d. 11. kl. 10.30.
LM BYLDERUP-BOV FRIMENIGHED
Søndag d. 11. kl. 10.30.
Søndag d. 18. kl. 10.30.
NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE
TINGLEV:
Søndag d. 11. kl. 10.30.
BURKAL:
Søndag d. 11. kl. 10.30.

Sankt Hans fest

fredag den 23. juni kl. 18.00
på Uge sportsplads

Båltale ved
Peter Bonde

Der kan købes en grillanretning (1 x pølse, festivalkotelet og kyllingespyd inkl. kartoffelsalat og salat) til kr. 70,-

Børn under 12 år gratis.

Tilmelding til Margit på tlf.: 51 83 76 68
senest d. 18. juni

Uden tilmelding vil det være muligt at købe grillpølse m. brød.

Bålet tændes ca. kl. 19.30

Uge Fælles- og Ringriderforening
og Uge Forsamlingshus



Bylderup og Omegns Ringriderforening

afholder

RING-RIDNING

SØNDAG den 11. juni kl. 11.00

I teltet kan der købes kaffe, kage, slik, øl og vand og i pølsebiksen sælges ringriderpølser.

Vel mødt!

Bestyrelsen



Sankt Hans aften

Tinglev Rideklub afholder Sankt Hans

fredag den 23. juni
på rideskolens arealer

J. Schilgenvej 4

Start kl. 18.00. Båltale kl. 20.00.
Der kan købes kaffe/the, kage, grillpølser og øl/vand.

Vel mødt til en
hyggelig aften på TRK



Fællesringriderforeningen for Tinglev og omegn

søger

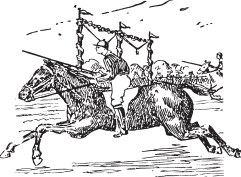
Frivillige hjælpere

til byfesten i Tinglev.

Byfesten afvikles den 4.-6. august og vi mangler frivillige hjælpere til forskellige opgaver som fx. bar, oprydning, opstilling/nedtagning af telt.

Hvis du har et par timer den ene eller den anden dag, så kontakt os gerne på
tinglevbyfest@gmail.com

På forhånd tak – Bestyrelsen



RAVSTED KIRKE

Kirke nyt

Gudstjenester og andre aktiviteter i Ravsted

Søndag d. 25. juni kl. 14.00
Højmesse v. Søren Wogensen



Hvor intet er nævnt er Ditte præst.

Nyt fra menighedsrådet

Vi har slået stillingen som præst i Ravsted sogn op igen. Der er ingen ændringer i stillingen og vi håber den helt rigtige søger og får en masse ungdomsarbejde både i Ravsted og Tinglev.

Vi forventer, at holde indsættelse d. 4.7.

Find os på Facebook og giv os et like:
Ravsted sogn

Sognepræst
Embedet er vakant
ved Sognepræst Ditte Freiesleben Lund
tlf 61 30 24 24 · dif@km.dk

Graver/kirketjener
Anette Johansen, tlf. 74 64 70 00
ravstedkirkegaard@hotmail.com

Formand
Tina Ommen
tlf. 42 71 55 44, tina.ommen@live.dk

Næstformand/Kirkeværge
Helle Degn-Petersen · helle@ravsted.dk

Kasserer Jørn Bork · jcbork@mail.dk

Sekretær Petra Hansen · cleopetra91@gmail.com

Kontaktperson Karen Kling
familienkling@gmail.com

Organist Andreas Brandenhoff
a_brandenhoff45@hotmail.com

Kirkesanger Katri Ommen

BURKAL-BYLDERUP KIRKER



Konfirmeret i Bylderup Kirke

Stående fra venstre: Sognepræst Poul Erik Gildhoff, Mads Grodon Petersen, Lasse Truelsen Brink, Mads Holm Jensen, Sune Roland Jørgensen, Mikkel Espersen Schattulat Bladt, Nikolaj Christian Brodersen.

Siddende fra venstre: Eskild Thomsen Nissen, Emma Fjord Gasenzer, Liv Nielsen, Helene Breede Nissen, Lærke Edlefsen Skovsende, Patrick Lynggård Vestring Andersen.



Konfirmeret i Burkalk Kirke

Stående fra venstre: Sognepræst Poul Erik Gildhoff, Jannick Ethelberg Franzen, Lucas Lyn Borg-Nicolaisen, Mikkel Burgwald Ægidius.

Siddende fra venstre: Emmeli Skjærbæk Nissen, Lykke Bøgh Bruun, Andrea Pode Ravn, Mikkel Skjærbæk Nissen.

Det sker... i Tinglev og omegn

Skal dit arrangement med i kalenderen?

Kontakt os og hør nærmere på

tlf. 74 64 40 38 eller mail@iprinting.dk

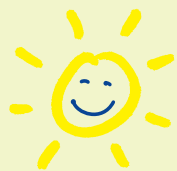


Juni

Ons. 7.	ÆldreSagen tager på tur til Gråsten Slot og slotskro kl. 13.00.
Tors. 8.	Kliple Mærken afvikles i Kliple fra torsdag til søndag.
Lør. 10.	Tinglev IF afholder Fodboldens Dag kl. 10.00 på Tinglev Stadion.
Søn. 11.	Bylderup og Omegns Ringriderforening afholder ringridning kl. 11.00.
Tors. 15.	Tinglev Husmoderforening inviterer til fælles familie-gåtur kl. 18.00.
Tors. 15.	Ravsted Byfest afvikles på festpladsen fra torsdag til søndag.
Fre. 16.	Tinglev-Uge Pensionistforening arrangerer tur til Gråsten Slotshave kl. 13.30.
Fre. 23.	Uge Fælles- og Ringriderforening og Uge Forsamlingshus arrangerer Sankt Hans fest kl. 18.00 på Uge sportsplads.
Fre. 23.	Tinglev Rideklub afholder Sankt Hans på klubben arealer kl. 18.00.
Lør. 24.	Tinglev Forum arrangerer koncert med John Mogensen Tribute i Byskoven kl. 17.00.
Ons. 28.	Menighedsrådet i Tinglev arrangerer sommerudflugt til Sønderborg kl. 12.00.



Kender du en teenager, der er klar til at tjene sine egne penge?



Nogle gange har man
brug for et kærligt skub

Lige nu søger vi unge i alderen 13-17 år til omdeling af reklamer og aviser i dit nærområde. Der er mulighed for enten at blive **fastansat** eller **sommerferieafløser**. Som teenager får du masser af fordele ved jobbet:

- ✓ Du tjener dine egne penge – og får samtidig motion og frisk luft.
- ✓ Du omdeler 1 gang om ugen – onsdag eller torsdag.
- ✓ Du bestemmer selv, hvornår på dagen du arbejder, inden for deadline.
- ✓ De pakkede reklamer og aviser leveres hos dig – klar til omdeling.
- ✓ Som omdeler under 18 år optjener du point til vores gaveshop.

Læs
videre og
søg jobbet
her:

www.blivomdeler.nu

I Holland er man imponeret over vores brug af cykelhjelm

Mens det år for år er gået fremad med at få danske cyklister til at spænde cykelhjelm, så cykler stort set ingen i Holland med hjelm. Nu vil hollænderne lære af Danmark, da de har markant flere dræbte cyklister, end vi har.



Både Danmark og Holland er kendte for at være populære cykellande, og begge lande kæmper af og til om, hvem der er det bedste cykelland i verden. Mens det måske kan diskuteres, så er der til gengæld ingen tvivl om, hvem der står på en klar førsteplads, når det drejer sig om at få cyklisterne til at bruge cykelhjelm.

Nye tal fra Rådet for Sikker Trafik viser, at der i Danmark sidder en cykelhjelm på hovedet af halvdelen af cyklisterne i byerne og på otte ud af ti skolebørn. Til sammenligning kører stort set ingen hverdagscyklister i Holland med hjelm.

- Det er et særsyn, hvis man ser en cyklist i Holland med en cykelhjelm - også blandt børnene. Og generelt er holdningen til cykelhjelm ret negativ blandt mange hollændere, siger Pernille Sølund Ehlers, chefkonsulent i Rådet for Sikker Trafik.

Rekordmange dræbte cyklister i Holland

Forskellen kan også ses i ulykkestallene. I 2022 mistede 291 hollandske cyklister livet i trafikken, hvilket er rekordmange og mere end 10 gange så mange som i Danmark. Og selv om der bor tre gange så mange mennesker i Holland, og de cykler i gennemsnit cirka dobbelt så meget som danskerne, så forklarer det langt fra forskellen.

Derfor afholdt et af Hollands største forsikringselskaber, Interpolis, for nylig en stor trafiksikkerhedskonference, der havde fokus på cykelhjelm. På konferencen deltog hollandske læger, trafikeksperter, embedsmænd, cyklist-

forbund og forskere, og de havde inviteret Rådet for Sikker Trafik til at fortælle om, hvordan vi i Danmark er lykkedes med at få danskerne til frivilligt at bruge hjelm på cyklen.

- Flere af deltagerne på konferencen var mildest talt overraskede over, at så mange af de danske cyklister kører med hjelm, uden at det er et lovkrav. Der var stor interesse for og debat om, hvordan man kan kopiere de danske erfaringer med at stimulere cykelhjelmbrugen, så de kan redde flere cyklister på de hollandske veje, siger Pernille.

Hollandske læger kæmper for hjelmen

På konferencen deltog blandt andre repræsentanter fra det hollandske trafiksikkerhedsråd, Veilig Verkeer Nederland, der anbefaler, at hollænderne begynder at bruge cykelhjelm. Det samme mener det hollandske og internationalt anerkendte trafiksikkerhedsforskningsinstitut, SWOV. Netop SWOV har for nylig i en rapport anbefalet, at Holland lærer af Danmark for at få cyklisterne til at bruge hjelm.

Den anbefaling bakkes op af hollandske læger og neurologer. De har i de seneste år kæmpet for at få cykelhjelm på dagsordenen i Holland, da de dagligt ser konsekvenserne af, at stort set ingen hollændere bruger cykelhjelm. Lægerne har blandt andet oprettet tænketanken »Læger for Sikker

Cykling« (Arsten voor Veilig Fietsen), hvor de slår til lyd for, at flere bør cykle med en hjelm.

En af initiativtagerne til tænketanken er den hollandske læge og neurolog Marcel Aries fra Maastricht University Medical Center. Han håber, at de danske erfaringer kan overbevise hollænderne om, at det kan lade sig gøre at få cyklisterne til at spænde hjelmen lige så naturligt som de spænder selen, når de sætter sig ind i bilen. Det er der brug for, siger han, for i de seneste år har man i Holland oplevet at stadig flere cyklister kommer på hospitalet.

- De fleste af dem har en alvorlig hjerneskade. Da hjerneskade ofte betyder, at man dør eller må leve med et alvorligt handicap resten af livet, gør enhver cykelulykke os ekstremt triste. Især når vi kan se, at de fleste af cyklisterne ikke havde noget så simpelt som en cykelhjelm på for at beskytte sig, siger Marcel Aries.

Så mange bruger cykelhjelm i Danmark

I 2022 har Rådet for Sikker Trafik og kommunerne observeret flere end 18.800 cyklister for at tælle, hvor mange der cykler med hjelm. Den netop offentliggjorte cykelhelmsrapport viser, at i gennemsnit bruger 50 % af cyklisterne i bytrafik en cykelhjelm. Blandt børn, der cykler til skole, er der en cykelhjelm på hovedet af 79 % af børnene.

Tinglev Begravelsesforretning



Thomas
Møller
Jensen



Kurt
Jensen



- GARANTI
- TRYGHED
- SIKKERHED

Døgnvagt 74 64 42 11

Vi tager ansvar for MILJØET

Vi er ClimateCalc
certificerede og kan
klimaberegne dine
print og tryk.

iprinting
PRINT · TRYK · REKLAME

SOMMERUDFLUGT TIL SØNDERBORG



Onsdag d. 28. juni har menighedsrådet arrangeret sommerudflugt til Sønderborg hvor vi skal besøge Sønderborg Slot.

Der er afgang fra Tinglev Kirke kl. 12 med bus, og efter besøget på Sønderborg Slot nyder vi den medbragte kaffe, inden turen går videre til Dansk Glaskunst i Hørup.

Vi slutter dagen af med at spise på Alsik Hotel kl. 17, og når vi har spist, går turen igen mod Tinglev.

Prisen for udflugten er 150 kr., som betales på dagen. Tilmelding til Gertrud Mathiesen på tlf. 23 61 71 71 senest mandag d. 19. juni

Vel mødt til en hyggelig udflugt!

Med venlig hilsen Menighedsrådet i Tinglev

VI UNDSKYLDER MANGE GANGE

Vi har desværre ikke kunnet overholde alle aftaler vedr. pasning og vedligehold på gravsteder og kirkegården generelt.

Vi har i en længere periode været underbemandet på kirkegården, men heldigvis starter der tre nye medarbejdere i den kommende tid. Velkommen tilbage til Githa og også velkommen til Martin og Bjørn.

Al henvendelse ang. ovenstående rettes til kirkegårdsleder Claus M. Schøtt.

GUDSTJENESTER I TINGLEV KIRKE

Til alle gudstjenester kan der bestilles kirkebil ved Dantaxa på tlf. 70 25 25 25.

Søndag d. 11. juni:
1. s. e. trinitatis kl. 19.00
v/Søren Wogensen

Søndag d. 25. juni:
3. s. e. trinitatis kl. 10.30
v/Søren Wogensen

Søndag d. 18. juni:
2. s. e. trinitatis kl. 10.30
v/Søren Wogensen

Søndag d. 2. juli:
4. s. e. trinitatis kl. 19.00
v/Ditte Freiesleben

ORGANISTEN MEDDELER

Børnekor
For børn fra 1. – 3. klasse
Tirsdage fra kl. 14.30 – 15.30
Det foregår i »Den gamle skole«
og af og til også i kirken.

Sognekor
Onsdage kl. 19.00 i Kirken
Vi synger fra 19.00 - 20.30 og
hygger efterfølgende med kaffe
og kage i »Den gamle skole«

Vi har plads til flere!

INDRE MISSION

JUNI

Torsdag den 8. kl. 19.30
Samtalemøde hos Vera og
Johannes, Rugmarken 50

Video oplæg med efterfølgende
spørgsmål

Torsdag den 15.
Sommerudflugt.
Afgang fra Kirkepladsen
kl. 18.00

✠
KIRKEKONCERTER
præsenterer
✠

Kaya Brüel & Ole Kibsgaard

Sommerkoncert d. 10. august kl. 19.00 i Tinglev Kirke

BILLETTER TIL SOMMERKONCERTEN

Billetter kan købes ved indgang til kirken og Kocks bageri.

Billetpris 150 kr.

Kan købes fra 1. juli 2023.

Tinglev Kirke og Menighedsråd



Kirkebetjening m.v.:

Sognepræst
Søren Wogensen
Hovedgaden 112
Tlf. 74 64 40 50
Mail: sw@km.dk

Tinglev kirkegårdskontor:
Den gamle Skole
Kirkevej 1, tlf. 74 64 45 01

Kirkegårdsleder:
Claus Melgaard Schøtt
Træffes efter aftale pr. tlf.
74 64 45 01 eller pr. mail
tinglevkirkegaard@mail.dk

Organist:
Doris Sommerlund,
tlf. 30 62 56 01

*Menighedsrådets
formand:*
Haldis Nedergaard
Broderup Byvej 14
tlf. 29 24 95 47
haldis.nedergaard@outlook.dk

Menighedsrådets kasserer:
Gunnar Weber
Vibevænget 6
tlf. 74 64 42 97

Kirkeværge:
Kurt Jensen
Hovedgaden 58A, st.
tlf. 20 31 42 11

*Indre Missions
kontaktperson:*
IM: Johannes Jensen
Rugmarken 50
tlf. 21 64 74 42
jjtinglev@outlook.dk

Tinglev kirkes hjemmeside har følgende adresse: www.tinglevkirke.dk



Poul Erik Bech, Rødekro A/S

Ejendomsmægler, MDE



Brian D. Marcussen
Afdelingsleder,
partner, ejd.mægler
og valuar, MDE

Jonas Møller
Kortegaard
Partner, ejd.mægler,
MDE

Sarah Schmiegelow
Ejendomsmægler,
MDE

Andrea
Skjønnemann
Ejendomsmægler,
MDE

Rikke Bang-Moritz
Salgskordinatorator,
ejendomsmægler,
MDE

NYHED



Noldevej 16, Nolde, 6372 Bylderup-Bov
Moderniseret såvel ude som inde i 2013

Beliggende i Nolde nær Bylderup-Bov og Tønder, finder du denne harmoniske murmestervilla med klassiske deltaer kombineret med moderne familiestil og indretning.

Kontantpris	1.895.000	Grund	2.624 m²
Udbetaling	95.000	Bolig	211 m²
Ejerudg./md.	1.197	Rum/værelser	6/4
Br/nt u/ej.udg.	11.361/8.919	Opført	1932
Sag	62304727	Kontakt	74661111



Lige nu drømmer
nogen om *din bolig*

Se hvem på edc.dk/findkøber

NY PRIS



Gammel Åbenråvej 4A, 6360 Tinglev
Velindrettet og indflytningsklar bolig i Tinglev.

Harmonisk gulstensvilla med eternittag og grå PVC vinduer, beliggende i den østlige del af Tinglev, for enden af lukket vej ud til jernbanen. Mulighed for 4 værelser og der er 2 badeværelser!

Kontantpris	980.000	Grund	732 m²
Udbetaling	50.000	Bolig	144 m²
Ejerudg./md.	1.464	Rum/værelser	4/3
Br/nt u/ej.udg.	5.915/4.643	Opført	1973
Sag	62304704	Kontakt	74661111

Der **sælges** flest
boliger lige nu

- skal vi også sælge din?

SOLGT

Få en gratis
vurdering

NYHED



Hasselvænget 9, 6360 Tinglev
Lys og indbydende bolig på lukket villalomme

Regulær familievilla på lukket vænge i Tinglev by. Boligen er opført i 1983 og fremstår forholdsvis autentisk, men velholdt, udvendigt. Indvendigt har boligen gennemgået en modernisering i foråret 2023.

Kontantpris	1.195.000	Grund	900 m²
Udbetaling	60.000	Bolig	145 m²
Ejerudg./md.	1.438	Rum/værelser	5/3
Br/nt u/ej.udg.	7.215/5.663	Opført	1983
Sag	62304736	Kontakt	74661111

NY PRIS



Bolderslevskovvej 5B, 6392 Bolderslev
Regulær rødstensvilla beliggende for enden af lukket vej.

Regulær rødstensvilla beliggende for enden af lukket vej. Ejendommen indbyder med 145 m² boligareal og en god planløsning, der passer til de flestes behov. Til ejendommen hører 50 m² garage/udhus.

Kontantpris	550.000	Grund	1.023 m²
Udbetaling	30.000	Bolig	145 m²
Ejerudg./md.	1.593	Rum/værelser	5/4
Br/nt u/ej.udg.	3.279/2.579	Opført	1981
Sag	62304609	Kontakt	74661111

NY PRIS



Ravsted Hovedgade 12, Ravsted, 6372 Bylderup-Bov

Regulær og funktionel indretning

Hyggeligt mindre hus beliggende udtill hovedgaden i Ravsted. Byen er kendetegnet ved det gode sammenhold beboerne iblandt. Her finder du både skole og børneunivers samt lokal købmand.

Kontantpris	580.000	Grund	624 m²
Udbetaling	30.000	Bolig	131 m²
Ejerudg./md.	1.116	Rum/værelser	4/3
Br/nt u/ej.udg.	3.520/2.762	Opført	1935
Sag	62304664	Kontakt	74661111



Vestermarken 45, 6360 Tinglev

Særdeles velholdt og velbeliggende villa på Vestermarken ...

Fra boligen er der cykelafstand til skole og fritidscenter. Du bor uden nabo mod nord-vest og dermed med udsyn til mark og natur. Yderst velholdt og regulær planløsning uden spildplads. Sovevæ. og 2 børnevæ.

Kontantpris	1.095.000	Grund	742 m²
Udbetaling	55.000	Bolig	113 m²
Ejerudg./md.	1.319	Rum/værelser	4/3
Br/nt u/ej.udg.	6.471/5.091	Opført	1979
Sag	62304669	Kontakt	74661111

NYHED



Muskatvænget 13B, 6360 Tinglev
Ugenert beliggenhed!

Her kommer du til at bo ugenert for enden af lukket villalomme. Grunden fremstår lukket og omgivet af høje træer. Planløsningen indbyder med 107 m² veldisponeret boligareal, samt 15 m² udestue.

Kontantpris	745.000	Grund	692 m²
Udbetaling	40.000	Bolig	107 m²
Ejerudg./md.	1.521	Rum/værelser	3/2
Br/nt u/ej.udg.	4.506/3.537	Opført	1988
Sag	62304755	Kontakt	74661111

EDC Poul Erik Bech,
Rødekro A/S
Hærvejen 49
6230 Rødekro
74661111

EDC Poul Erik Bech,
Aabenraa A/S
Rådhusgade 6
6200 Aabenraa
74626464

Det handler om at gøre sig umage

Matzen

Lavenergi
termoruder
alle typer

PÅ LAGER HAR VI OGSÅ:
Acryl - råglas - spejle i metermål
- brændeovns glas - lamineret glas - trådglass
- drivhusglas - gl. glas til antikke vinduer m.m.

Gl. Aabenraavej 4 · 6360 Tinglev
Tlf. 74 64 43 38